UNIVERSIDAD DE GRANADA

Máster Universitario en Interpretación de Conferencias

Conferencia con Jesús Baigorri: Algunas pinceladas sobre la historia de la interpretación

Desde el Vie, 24/04/2026 - 11:00 hasta el Vie, 24/04/2026 - 13:00

Conferenciante: Jesús Baigorri Jalón (Exintérprete de las Naciones Unidas y exprofesor de interpretación en la Universidad Salamanca, doctor honoris causa por la Universidad de Ginebra)

Título de la actividad: Algunas pinceladas sobre la historia de la interpretación

Día y hora: Viernes, 24/04/2026, 11h

Lugar: Conferencia telemática (se enviará enlace de videoconferencia)

Carácter de la actividad: Actividad del Seminario Permanente del máster. Asistencia obligatoria para alumnos. Solo para alumnos/as del máster.

Resumen:

Mi condición de histérprete y de participante observador (más que de observador participante) fue la base de mi interés por la historia de nuestra profesión. Recoger las voces de nuestros predecesores y de algunos colegas coetáneos fue uno de mis primeros pasos en las Naciones Unidas, en Nueva York y en Ginebra. Después, la atracción de los archivos me llevó al período del que no quedaban supervivientes, el de la Sociedad de Naciones. Y más tarde a otros temas, como los intérpretes en la Guerra Civil española. Considero este ejercicio como una labor de transferencia intergeneracional y de estímulo a que los más jóvenes se interesen por un terreno de investigación que sigue lleno de lagunas. Con ciertas lecciones de la historia (que no

Copyright© 2026 Universidad de Granada

es predictiva) me permitiré hacer algunas observaciones sobre el estadio actual del desarrollo de la interpretación sin otra intención que la de animar a quienes me escuchen.

Copyright© 2026 Universidad de Granada